

**Lastele kasutamiseks ja laste hooldamiseks mõeldud
tooted. Laste rakmed, ohjad ja sarnast tüüpi tooted.
Ohutusnõuded ja katsemeetodid**

- S -

EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<div>E E</div> <div>EVS-EN 13210:2004 EN 13210:2004</div> <div>S 23 11 2004</div> <div>E EVS</div> <div>E E</div> <div>1 0 2004</div> <div>S E</div>	<div>E E EN 13210:2004</div> <div>EVS-EN 13210:2004 E</div> <div>E S 23 11 2004</div> <div>E E</div> <div>1 0 2004</div> <div>E E</div>
--	---

ICS 1 0

EVS

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisoigus kuulub Eesti Standardikeskusele									
	E	S							
10	1031	E		:	0	0	0	E-	:
Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation									
N			E		S				
10	1031	E		:	0	0	0	E-	:

English version

Child use and care articles - Children's harnesses, reins and similar type articles - Safety requirements and test methods

Articles de puériculture - Harnais, laisses de promenade et articles similaires pour enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Sicherheitsgeschirre, Zügel und ähnliche Artikel für Kinder - Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 16 April 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Materials	7
4.1 Migration of certain elements.....	7
4.2 Total content and migration of nickel.....	8
4.2.1 Requirements	8
4.2.2 Test methods to be used	8
5 General test conditions	8
5.1 Tolerances	8
5.2 Conditioning.....	8
6 Construction.....	9
6.1 Edges, projections and corners	9
6.2 Small parts.....	9
6.3 Adhesive labels/decals	9
6.3.1 Requirements	9
6.3.2 Soaking test.....	9
6.4 Cords, ribbons and parts used ties	9
6.5 Shoulder straps.....	9
6.5.1 Shoulder straps for torso type strap assembly harnesses	9
6.5.2 Shoulder straps for body type garment assembly	10
6.6 Waist belt	10
6.7 Attachment straps	10
6.8 Walking rein.....	11
6.8.1 Leading rein.....	11
6.8.2 Training rein	11
6.9 Wrist type walking rein.....	11
6.9.1 Length	11
6.9.2 Child's wrist loop	11
6.9.3 Carer's hand/ wrist loop.....	11
7 Performance	12
7.1 Slippage	12
7.1.1 Requirement.....	12
7.1.2 Slippage test.....	12
7.2 Dynamic strength.....	12
7.2.1 Requirements	12
7.2.2 Test equipment	13
7.2.3 Test method for harness with attachment straps	15
7.2.4 Test method for harness with leading rein	17
7.2.5 Test method for harness with training rein.....	18
7.2.6 Test method for wrist rein.....	19
8 General.....	20
9 Marking	20
9.1 Requirements for marking	20

9.2	Durability of marking.....	21
10	Instructions for use	21
11	Purchase information.....	21
12	Packaging.....	22

EVS

Foreword

This document (EN 13210:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 252 “Child use and care articles”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

EVS

1 Scope

This document specifies the minimum safety requirements and test methods for harnesses, comprising strap assemblies, and body type garments for restraining children up to 4 years of age. These products are for use in child use and care articles, which are fitted with specified attachment points. These products may be provided with a detachable rein for use when the child is walking. These products may incorporate storage pockets e.g. back or waist packs.

This document specifies the minimum safety requirements and test methods for restraint systems, designed to fit around a child's wrist for use when walking.

This document does not apply to restraint systems, permanently fitted as an integral feature of child use and care articles.

This document does not apply to restraint systems intended for children with special needs.

This document does not apply to restraint systems for use in motorised and power driven vehicles.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 71-1, *Safety of toys — Mechanical and physical properties.*

EN 71-3, *Safety of toys — Migration of certain elements.*

EN 1811, *Reference test method for release of nickel from products intended to come into direct and prolonged contact with the skin.*

EN 12472, *Method for the simulation of wear and corrosion for the detection of nickel release from coated items.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

harness

product designed to fit around a child's torso and intended to restrain the child, when used with specific attachment points on a child use and care article or with a walking rein. These products can be a torso type strap assembly 3.2, a body type garment assembly 3.3 or any combination of both types

3.2

torso type strap assembly

strap assembly comprising a waist belt and shoulder straps (see Figure 1)